

UN PROJET BAB L FOUNOUN
Alger, l'Office Riad El Feth
2, 3 et 4 juillet 2007

PAUSES URBAINES



PAUSES URBAINES: UN PROJET CULTUREL A ALGER

LE PROJET : *PAUSES URBAINES*

Les rencontres culturelles *PAUSES URBAINES* sont nées du constat suivant : la ville est un espace complexe, à la fois œuvre artistique et technique, lieu de vie et lieu de pouvoir, témoin de l'histoire et promesse d'avenir. La ville est polymorphe, polysémique, elle se dérobe sans cesse à notre regard. Il est difficile de l'appréhender et elle se montre indéchiffrable pour ceux qui ne sont pas initiés à ses secrets.

Pourtant la ville est plus que jamais l'espace de développement des sociétés se situant au centre des enjeux politiques. Aller à la découverte de la ville, c'est le but que s'est fixé *PAUSES URBAINES*.

Croisant démarche scientifique et création artistique, nous proposons au public de se forger son propre regard sur la ville.

Une démarche scientifique

A travers l'exposition et les rencontres documentaires, la manifestation donne une large place au savoir et à la diffusion de la culture scientifique. Le regard de l'architecte-urbaniste est ici primordial.

Une démarche artistique

La manifestation consacre une place privilégiée aux arts dans la mesure où la ville est également un espace de vie façonné par l'homme et ses désirs et qu'elle se transforme selon le regard et l'émotion que l'on porte sur elle.

Edition 2007

Soucieux de s'inscrire au cœur de l'actualité urbaine internationale, la première édition de *PAUSES URBAINES* est consacrée à l' **HABITAT**, c'est-à-dire au mode d'occupation de l'espace par l'homme pour des fonctions de logement.

Dans un contexte de mégapolisation urbaine, l'habitat est en pleine mutation. Revenir sur ces métamorphoses de l'espace habité s'est donc imposé comme une priorité pour cette première édition d'autant plus que de nombreuses publications scientifiques et sociologiques fournissent une littérature abondante permettant d'ouvrir un espace de réflexion aussi large que documenté.

2 JUILLET 2007 - 17H30 – GALERIE ESMA
VERNISSAGE DE L'EXPOSITION D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME
Des ksour à la Casbah : Habiter l'urbain en Algérie

KACI MAHROUR : architecte – urbaniste

Architecte urbaniste, expert auprès des tribunaux et professeur à l'École Polytechnique d'Architecture et d'Urbanisme d'Alger et à l'Institut National du Patrimoine de Tunis, Kaci Mahrourou était spécialiste en morphogénèse urbaine. Il a mené de nombreux travaux sur l'ensemble des villes du nord algérien (Alger, Boufarik, Dellys, Constantine, Sétif, la Kabylie) ainsi que sur les ksour du sud algérien (Djanet, Adrar, Timimoun, Beni Abbès, Taghit, Ghardaïa, Tamentit). Il a étendu ses recherches à la Tunisie et notamment à Tunis, Sidi Bou Saïd, Nabeul, Tozeur, Sousse, El Djem...

En tant que consultant-expert patrimoine UNESCO, il a réalisé des suivis de chantiers dans le projet d'agrandissement de la bibliothèque des Manuscrits à Chinguetti et géré le projet de restauration du ksar d'Aghled dans le sud algérien. Kaci Mahrourou était également architecte-urbaniste Délégué Régional auprès de la Fondation Agha Khan.

ILLILI MAHROUR : architecte

Fille de l'architecte Kaci MAHROUR, elle est architecte DPLG diplômée de l'Ecole d'Architecture de Paris-Belleville en 2003 (France). Elle a assisté son père sur différents travaux de terrain et de recherche relatifs au patrimoine algérien, à sa préservation et à sa restauration. Après deux années d'enseignements à l'Ecole Polytechnique d'Architecture et d'Urbanisme d'Alger, elle s'apprête à y soutenir son Magister.

Publication de deux articles relatifs au patrimoine algérien et sa préservation dans la revue algérienne d'architecture Vies de ville : Projet de revitalisation d'Aghem Aghlad et Aqueduc de Ain Zeboudja : épitaph.

Communication au colloque international « La Ville au Sahara et dans le désert » organisé par L'IREMAM d'Aix en Provence le 15 décembre 2005.

Participation au "Third International Festival of Women Creators of the Two Seas - the Mediterranean and the Black Sea" organisé par "UNESCO Center for Women and Peace in the Balkan Countries" et "the Hellenic National Commission for UNESCO and the Association of Inter balkan Women's Cooperation Societies" à Thessaloniki en Grèce en Août 2006.

L'EXPOSITION : UN REGARD RENOUVELÉ

Réalisé par : Illili Mahrour

L'originalité du regard de Kaci Mahrour tient à sa démarche globale dans le sens où il dépasse la simple analyse architecturale pour s'ouvrir sur une analyse plus large et dynamique fondée sur la connaissance topographique des lieux et la genèse des centres urbains algériens. L'architecture algérienne n'est pas qu'une expression artistique d'un art de vivre, elle est avant tout une réponse technique aux contraintes morphologiques et climatiques du lieu. En effet, le Wast-eddar (patio), la Stah (terrasse), le Minzah (belvédère) ne sont pas remarquables pour leurs seules qualités esthétiques, ces espaces sont avant tout des réponses techniques et architecturales de générations de maîtres maçons qui ont dû dépasser les contraintes des sites habités. Le wast-eddar, par exemple, est une réponse à l'exigence d'égalité foncière dans la Casbah alors que les terrasses sont une manière de respecter le droit de tous à la lumière. C'est donc en revenant aux sources topographiques, techniques mais aussi climatiques que Kaci Mahrour est parvenu à construire une nouvelle lecture de l'habitat algérien.

L'exposition s'appuie sur deux textes fondateurs de la pensée architecturale de Kaci Mahrour. Ils constituent le corps de l'exposition et posent les jalons d'un regard nouveau d'une part sur l'habitat algérois et d'autre part sur l'habitat saharien.

Le premier texte est intitulé « L'Encorbellement, le Stah et le Minzah, Clefs de lecture d'El-Djezair Banu Mazghenna ». Il a été rédigé à l'occasion du Colloque international "Alger : Lumières sur la ville" organisé par la Faculté des Sciences Sociales : Département de Sociologie d'Alger, l'Ecole Polytechnique d'Architecture et d'Urbanisme, le Centre Culturel de l'Ambassade d'Allemagne à Alger et le Centre Culturel Français d'Alger (4 au 6 mai 2002). Ce texte vient clôturer une réflexion de plus de 30 ans d'études et de recherches sur la morphogenèse et la question de l'habiter dans la Casbah d'Alger.

Le deuxième texte intitulé « L'Aghem et la Cité au Sahara Algérien / L'Aghem, Tilghempt en Tamezgha » est rédigé à l'occasion de colloque international organisé en décembre 2003 à l'Ecole d'Architecture de Paris-Val De Seine. Le colloque avait pour thème : « Fabrication, gestion et pratiques des territoires : regards croisés et perspectives de coopération France-Maghreb dans les domaines de l'architecture, de l'urbanisme et du paysage. » Ce texte synthétise les recherches de l'architecte sur l'habitat saharien.

3 JUILLET 2007 – 14H30 - FILMATHEQUE ZINET

RENCONTRES DOCUMENTAIRES : L'HABITAT

Les RENCONTRES DOCUMENTAIRES associent œuvres audiovisuelles et débats autour l'habitat. L'idée est d'offrir un regard croisé, pluridisciplinaire et dynamique. Entrant en résonance avec l'exposition d'architecture et d'urbanisme, les RENCONTRES DOCUMENTAIRES permettent d'aller plus avant dans la réflexion et l'exploration des problématiques urbaines que l'exposition soulève.

PARTENAIRE : Festival Image de ville, Aix-en-Provence, France

INTERVENANTS : Dahou Djerbal, Marielle Gros

Dahou Djerbal : Maître de conférence au Département Histoire de l'Université d'Alger et directeur de la revue NAQD dont le numéro 16 porte sur les *DesOrdres Urbains* (printemps/Eté 2002).

Marielle Gros : Réalisatrice et productrice à Airelles Vidéo fondé en 1980 à Aix-en-Provence. Elle est également directrice artistique du festival Image de Ville d' Aix-en-Provence.

PROJECTIONS :

***L'amour existe* - Maurice Pialat**

documentaire noir et blanc, 1960, France, 21 min

Paris vu par Maurice Pialat. Sur un commentaire mélancolique défilent des images de la banlieue parisienne des années 1950.

Maurice Pialat (1925-2003): réalisateur français non conformiste considéré comme l'un des plus grands cinéastes français. Il obtient en 1983 le César du Meilleur film pour son film ***A nos amours***.

***Le Corbusier, l'architecte du bonheur* - Pierre Kast**

documentaire noir et blanc, 1957, France, 21 min

Pierre Kast donne la parole à l'architecte Le Corbusier qui expose lui-même ses théories sur la ville et sa nécessaire adaptation à la vie moderne.

Un classique du documentaire.

Pierre Kast (1920-1984): réalisateur, scénariste français, critique de cinéma et essayiste. Son premier long métrage, *Un amour de poche*, est un signe avant-coureur de la Nouvelle Vague. Ses meilleurs films, tournés dans les années soixante, sont des contes philosophiques ancrés dans le présent. Pierre Kast est également le réalisateur de *L'architecte maudit*, un documentaire noir et blanc portant sur la carrière et l'œuvre de Claude-Nicolas Ledoux, architecte du XVIIIe siècle. C'est un documentaire étonnant qui révèle un architecte visionnaire, utopiste et futuriste.

***Shangaïa en chantier* - Sophie Kill et Raimund Kusserow**

documentaire, 2006, Allemagne, 66 min

Shanghai compte 16 millions d'habitants, et sa population s'accroît d'un million chaque année : un vrai paradis pour les investisseurs et les architectes du monde entier. En quelques années, la construction de 2 000 immeubles et tours d'habitation a totalement transformé le paysage urbain. Revers de la médaille : la nouvelle métropole avale la vieille ville, de nombreux quartiers anciens ont déjà disparu et, avec eux, le mode de vie traditionnel des Chinois. Le film montre les deux facettes du développement de Shanghai : d'un côté, la modernisation et ceux qui en tirent profit, de l'autre, le quotidien immuable de ceux, encore éloignés du boom de la construction, qui continuent de vivre tant bien que mal.

Les réalisateurs ont observé pendant plus de deux ans l'extension galopante de la ville et la manière dont les habitants s'adaptent à ces changements accélérés.

Sophie Kill a également réalisé *Shanghai A Toute Allure*, documentaire qui trace le portrait d'une ville en pleine explosion.

3 JUILLET 2007 – 20H00 - FILMATHEQUE ZINET

RENCONTRES COURTS MÉTRAGES : FILMER BUENOS AIRES

Filmer une ville, c'est porter un regard personnel et subjectif sur un espace urbain habité et traversé d'émotions et de strates qui ne se dévoilent pas à tous. Les RENCONTRES COURTS MÉTRAGES entendent proposer des courts métrages allant à la découverte d'une ville. Pour cette première édition, c'est Buenos Aires qui a retenu notre attention.

PARTENAIRES : **Ambassade d'Argentine en Algérie**, Alger, Algérie
Institut pour la ville en mouvement, Paris, France

INTERVENANTS : **Javier Goliszewski, Daho Djerbal, Marielle Gros**
Javier Goliszewski – Ministre Plénipotentiaire – Ambassade d'Argentine en Algérie

PROJECTIONS :

Casco Historico – Alberto Boselli - FADU (Faculté d'Architecture, de Design et d'Urbanisme)– Argentine – 2006 – 15 min - Premier prix de la Biennale d'Architecture SCA/CPAU 2006

Courts métrages

Ces courts métrages ont été réalisés dans le cadre du concours "Partage ou bataille de la rue ? Sous le regard de Louis Lumière", organisé par l'Institut pour la ville en mouvement en partenariat avec l'Ecole d'architecture et d'urbanisme de Buenos Aires (FADU) et l'Institut national de cinéma et d'audiovisuel d'Argentine (INCAA).

Circulacion - *Circulation* - Federico Graf et Leticia Laugle

Pacto o batalla por la calle - *Pacte ou bataille pour les rues* - Victor Hugo Zamudio

Le coin - Jorge Mallemaci

Corrientes 5293 – *Corrientes 5293* - Laura Jaburek

Urbanizacion – *Urbanisation* - Gil Sofia Delfina

Peldanos - *La marche* - Mariana Sosnowski

In situ – *In situ* - Veronica Vitullo

La eleccion de un encuadro cinematografico - *Choix d'un cadre cinématographique* – S. T. Gershanik

BAB L FOUNOUN
Études et Conseils

Cité Les Sources - Bt 10A
Bir Mourad Rais
16 000 Alger
Tél : (00213) 78 47 99 29
Tél : (00213) 72 63 10 67
Mail : bablfounoun@yahoo.com